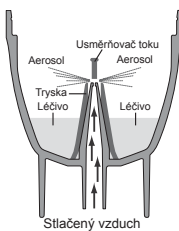


Děkujeme, že jste zakoupili přístroj Omron DuoBaby. Tento produkt byl vyvinut ve spolupráci s plicními terapeuty pro zajištění úspěšné léčby astmatu, chronické bronchitidy, alergií, ucpaného nosu a dalších chorob dýchacího ústrojí. Jedná se o zdravotnický přístroj. Toto zařízení používejte pouze v souladu s instrukcemi Vašeho lékaře a/nebo plicního terapeuta.

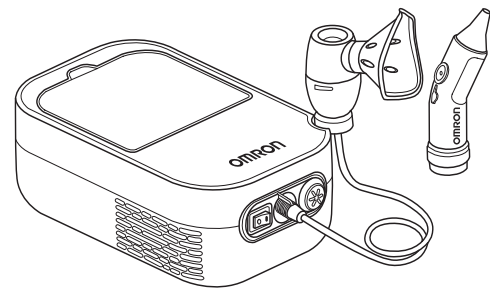
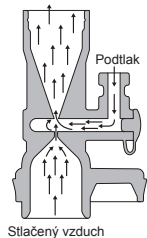
### Jak set rozprašovací komory pracuje

Proud stlačeného vzduchu z kompresoru je přeměrován přes trysku, kde se v hlavě rozprašovací komory mísí s léčivem a je směřován vzhůru. Léčivo se přemění na jemný aerosol a je směřováno nahoru k usměrňovači toku, kde se rozpadá na velké množství menších aerosolových částic.



### Jak set nosní odsávačky pracuje

Stlačený vzduch vygenerovaný čerpadlem kompresoru prochází zúžením a díky Venturiho efektu vytváří podtlak, který nasává hleny do záchytné nádoby.



## Kompresor s inhalátorem a nosní odsávačkou

### DuoBaby (NE-C301-E)

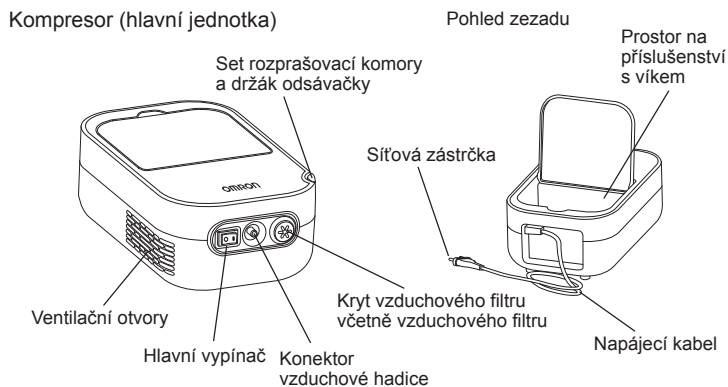
## Návod k obsluze

CZ

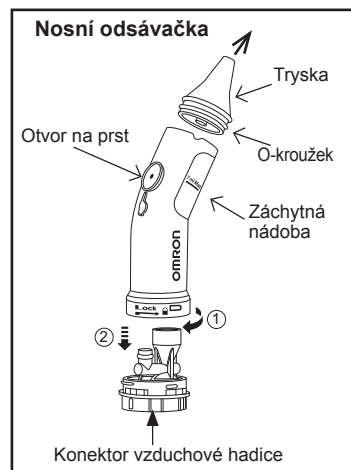
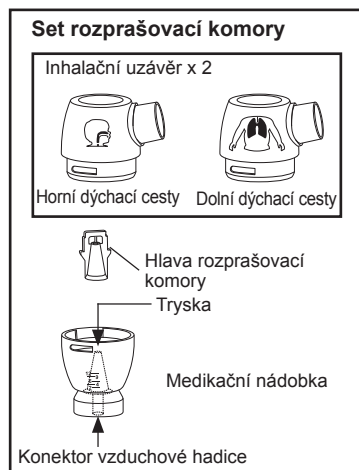
	<b>3A HEALTH CARE S.r.l.</b> Via Marziale Cerutti, 90F/G 25017 Lonato del Garda (BS) Itálie
<b>Distributor</b>	<b>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</b> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIZOZEMSKO www.omron-healthcare.com
<b>Pobočky</b>	<b>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</b> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com <b>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH</b> Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, NĚMECKO www.omron-healthcare.com <b>OMRON SANTÉ FRANCE SAS</b> 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCIE www.omron-healthcare.com
<b>Distribuce a servis pro ČR</b>	<b>CELIMED s.r.o.</b> Sociální péče 3487/5a, 40011 Ústí nad Labem pozáruční servis - tel.: 475 208 180, e-mail: info@celimed.cz www.celimed.cz

Vyrobeno v Itálii

### Popis přístroje



Dětská maska	Náustek	Vzduchová hadice	Návod k obsluze



### Důležité bezpečnostní pokyny

- ⚠ Varování:** Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může způsobit vážné zranění, pokud se jí nevyhnete.
- Doporučujeme používat zařízení pouze pro jednoho pacienta.
- Nepoužívejte zařízení k jiným účelům než rozprašování pro lidskou aerosolovou terapii a pro odsávání hlenu.
- Výrobce nezodpovídá za nevhodné použití zařízení.
- Používejte pouze originální příslušenství od společnosti OMRON podle pokynů v tomto návodu.
- Správná funkce zařízení může být snížena elektromagnetickým rušením, které působí vadné televizory, rádia atd. Pokud k tomu dojde, odsuňte zdroj rušení mimo zařízení nebo použijte jinou zásuvku.
- Typ, dávku a režim medikace zvolte dle instrukcí vašeho lékaře nebo plicního terapeuta. Před použitím zkontrolujte, zda používáte správný inhalační uzávěr.
- Pokud během používání pocítíte nebo zaznamenáte cokoli neobvyklého, ihned přerušete používání zařízení a obraťte se na lékaře.
- V inhalátoru nepoužívejte samotnou vodu za účelem inhalování.
- Zařízení udržujte mimo dosah kojenců bez dohledu a dětí. Zařízení obsahuje malé součásti, které lze spolknout.
- Vzhledem ke své délce mohou napájecí kabel a vzduchová hadice představovat nebezpečí uškrcení.
- Vzduchovou hadici neukládejte, pokud je vlhká.
- Před použitím odstraňte zbývající léčivo a pokaždé používejte čerstvé léčivo.
- Nepoužívejte v anestetických nebo ventilačních dýchacích okruzích.
- Nikdy nezakrývejte ventilační otvory. Nikdy neumísťujte zařízení tam, kde by ventilační otvory mohly být během použití zakryté.
- Nikdy nenechávejte set rozprašovací komory s léky v blízkosti ventilačních otvorů, předejete tím průniku léčiv do zařízení.
- Součásti skladujte na čistém místě, abyste zabránili šíření infekcí.

### (Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem)

- Nikdy nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřýma ani vlhkýma rukama.
- Kompresor a napájecí kabel nejsou vodotěsné. Nelijte vodu nebo jiné tekutiny na tyto součásti. Pokud dojde k vylištění tekutiny na tyto součásti, ihned odpojte napájecí kabel a utřete tekutinu.
- Neponořujte kompresor do vody ani jiné tekutiny.
- Nepoužívejte a neskladujte přístroj ve vlhkém prostředí, např. v koupelně.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným napájecím kabelem nebo konektorem.
- Zabraňte kontaktu napájecího kabelu s vyhřívajícími povrchy.
- Zařízení vždy odpojte z elektrické zásuvky po dokončení používání nebo před čištěním.
- Zařízení připojujte ke zdroji s příslušným napětím. Nepřetěžujte napájecí kabely a nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Vyhnete se nevhodnému použití napájecího kabelu.
- Neomotávejte napájecí kabel kolem kompresoru.
- Kompresor je třeba používat na místě, kde bude možné napájecí kabel snadno odpojit i během léčby.

### (Čištění a dezinfekce)

- Při čištění a dezinfekci dodržujte níže uvedené předpisy. Nedodržení předpisů může mít za následek poškození, nedostatečné rozptýlení a infekci. Pokyny najdete v části „Čištění a denní dezinfekce“.
- Set rozprašovací komory, dětskou masku, náustek a nosní odsávačku před použitím v následujících případech vyčistěte a dezinfikujte:
    - před prvním použitím po zakoupení,
    - pokud jste zařízení delší dobu nepoužívali,
    - pokud stejné zařízení používá více než jedna osoba.
  - Po použití vždy součásti očistěte či oťřete a ujistěte se, že jsou důkladně vydezinfikovány, vysušený a uloženy na čistém místě.
  - Nikdy neponechávejte čisticí roztok v součástech.
  - K vysušení přístroje nebo jejich součástí nepoužívejte mikrovlnnou troubu, sušičku nádobí nebo vysoušeč vlasů.
  - Nepoužívejte autokláv, plynový sterilizátor EOG ani nízkoteplotní plazmový sterilizátor.
  - Při sterilizaci součástí varem se ujistěte, že je v nádobě dostatek vody. Jinak by také mohlo dojít k požáru.

- ⚠ Upozornění:** Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud by se jí nepředěšlo, by mohla mít za následek lehké nebo středně závažné poranění nebo hmotnou škodu.

### Všeobecná bezpečnostní opatření:

- Před každým použitím zařízení a jeho součásti prohlédněte, zda se nevyskytly závady. Konkrétně se ujistěte, že jste prověřili následující:
  - Tryska setu rozprašovací komory nebo odsávačky nebo vzduchová hadice nejsou poškozené nebo zacpané.
  - zda kompresor normálně funguje.
- Při použití zařízení vzniká hluk a vibrace, způsobené zařízením. Toto je normální jev, který nesignalizuje chybu zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je zařízení nebo jakékoli jeho části poškozené. Poškozené části vyměňte.
- Přístroj nebo jeho součásti nevystavujte silným nárazům, např. upuštěním na podlahu.
- Nestrkejte předměty do kompresoru.
- Nerozebírejte kompresor nebo napájecí kabel a nepokoušejte se je opravit.
- Nenechávejte zařízení nebo jeho součásti na místech s extrémně vysokou nebo nízkou teplotou nebo na přímém slunci.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

### (Inhalátor: Použití)

- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud se tento přístroj používá dětmi, pro děti nebo v jejich blízkosti nebo jej používají osoby se zdravotním postižením nebo osoby, které nemohou vyjádřit svůj souhlas.
- Ujistěte se, že součásti jsou správně připojeny nebo nainstalovány.
- Ujistěte se, že je správně připojen vzduchový filtr a že je čistý. Je-li vzduchový filtr použit více než 70krát, vyměňte jej za nový.
- Nenaklánějte set rozprašovací komory pod úhlem větším než 60 stupňů ve všech směrech a během použití ho netřeste.
- Nepoužívejte a neskladujte zařízení se zmačkanou vzduchovou hadicí.
- Do medikační nádoby nepřidávejte více než 12 ml léčiva.
- Set rozprašovací komory nepřeházejte a nenechávejte bez dozoru, pokud medikační nádobka obsahuje léčivo.
- Tento přístroj nesmí být používán u pacientů, kteří jsou v bezvědomí, spí, jsou omámeni či nedýchají spontánně.
- Nekruťte hlavou rozprašovací komory a nepropichujte trysku medikační nádoby jehlou apod.
- Kompresor se může během používání zahřát, nedotýkejte se jej kromě vypínání po inhalaci.
- Aby na obličej nezůstávaly zbytky léčiv, po sejmutí masky vždy obličej uživatele umyjte.

### (Nosní odsávačka: Použití)

- Nosní odsávačka je nutno používat výlučně pro odstranění nosního hlenu z nosu malých dětí. Nelze ji používat pro žádné jiné účely.
- Neblokujte otvory v dolní části nosní odsávačky.
- Pokud zjistíte podráždění nebo zarudnutí uvnitř nebo v okolí nosu dítěte během nebo po použití zařízení nebo cokoli neobvyklého během používání, přestaňte zařízení používat a poraďte se s lékařem.
- Používejte pouze originální díly, které jsou součástí balení.
- Nepřipojujte nosní odsávačku k žádnému jinému zařízení.



### POSTUP LIKVIDACE (Směrnice 2012/19/EU-OEEZ)

Tento výrobek se nesmí likvidovat jako běžný domovní odpad, musí se vrátit na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Další informace získáte od městského úřadu, služeb pro nakládání s odpady nebo od prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili.

### Důležité informace týkající se elektromagnetické kompatibility (EMC)

Zařízení NE-C301-E vyrobené společností 3A HEALTH CARE S.r.l. splňuje normu EN 60601-1-2:2015 pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC). Další dokumentace v souladu s touto normou EMC je k dispozici ve společnosti OMRON HEALTHCARE EUROPE na adrese uvedené v tomto návodu k obsluze nebo na stránkách www.omron-healthcare.com. Více informací o elektromagnetické kompatibilitě zařízení NE-C301-E naleznete na webových stránkách.



### Volitelné zdravotnické příslušenství

Popis produktu	Model
Sada příslušenství pro inhalátor DuoBaby (obsah: set rozprašovací komory (obsahuje dva inhalační uzávěry), dětská maska, maska pro dospělé, náustek, 3 vzduchové filtry, vzduchová hadice)	NEB2012
Sada příslušenství pro odsávačku DuoBaby (obsah: nosní odsávačka, vzduchová hadice)	NEB7000

### Další volitelné/náhradní součásti

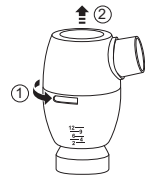
Popis produktu	Model
Souprava vzduchového filtru (obsah: 3 kusy)	3AC408



<b>Návod pro uživatele setu rozprašovací komory</b>	
Inhalátor DuoBaby je zdravotnické zařízení, které vytváří aerosol s nastavitelnými vlastnostmi s cílem přizpůsobit se patologii dýchacího ústrojí pacienta.	
<b>Inhalační uzávěr 1 – Zelená barva pro horní cesty dýchací:</b> Léčí stavy, jako je: rinitida, sinusitida, faryngitida, tonsilitida a laryngitida. Velikost částic (MMAD) je přibližně 9 µm.	<b>Inhalační uzávěr 2 – Modrá barva pro dolní cesty dýchací:</b> Léčí stavy, jako je: astma, bronchitida, bronchiolitida, bronchiektáze a bronchopneumonie. Velikost částic (MMAD) je přibližně 4 µm.
	

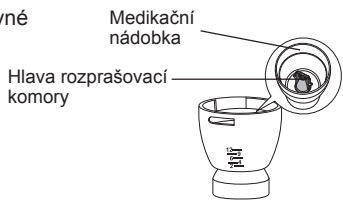
## Použití setu rozprašovací komory

- Ujistěte se, že hlavní vypínač je ve vypnuté poloze (○).
- Připojte zástrčku síťového adaptéru do síťové zásuvky.
- Z medikační nádoby odstraňte inhalační uzávěr.



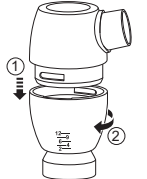
- Otočte inhalačním uzávěrem proti směru hodinových ručiček
- Inhalační uzávěr zdvihněte z medikační nádoby.

- Do medikační nádoby doplňte správné množství předepsaného léčiva.



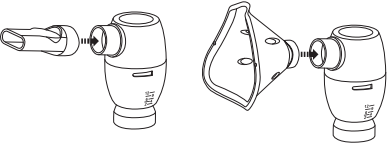
- Zkontrolujte, zda je uvnitř medikační nádoby hlava rozprašovací komory.

- Zvolte vhodný inhalační uzávěr podle údajů v „Návodu pro uživatele“.

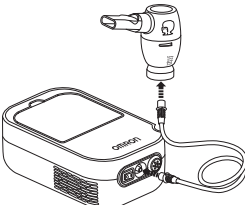


- Inhalační uzávěr spusťte na medikační nádobku.
- Otočte inhalačním uzávěrem ve směru hodinových ručiček.

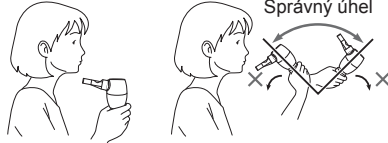
- Připojte dětskou masku nebo náústek pevně k setu rozprašovací komory.



- Připojte vzduchovou hadici. Lehce otáčejte zástrčku vzduchové hadice a přitom ji pevně zatlačte do konektoru vzduchové hadice.



- Držte set rozprašovací komory tak, jak je zobrazeno na obrázku vpravo. Postupujte podle pokynů vašeho lékaře nebo respiračního terapeuta.



### ⚠ Upozornění:

Nenaklánějte set rozprašovací komory pod úhlem větším než 60 stupňů ve všech směrech. Léčivo by mohlo stékat do úst nebo by nemuselo být rozprašováno efektivně.

- Přepněte hlavní vypínač do zapnuté polohy (|). Po spuštění kompresoru se zahájí rozprašování a začne se vytvářet aerosol. Inhalujte léčivo. Vydechněte přes set rozprašovací komory.

- Když je ošetření dokončeno, vypněte přístroj a odpojte kompresor od elektrické zásuvky.

- Vyčistěte a vydezinfikujte všechny (demonované) díly podle údajů v oddíle „Čištění a denní dezinfekce“.

## Používání nosní odsávačky

Suchý a velmi tuhý hlen v nose lze rozpustit fyziologickými roztoky. Poté, co se fyziologickým roztokem v nosních dírkách dítěte pokusíte uvolnit nosní sekrety, pár minut počkejte a pak vytékající hlenu otřete kapesníkem. Až po odstranění vytékajícího hlenu mimo nosní dírky lze použít nosní odsávačku.

- Ujistěte se, že hlavní vypínač je ve vypnuté poloze (○).
- Smontujte nosní odsávačku. Ověřte, zda je O-kroužek správně připojen. Viz obrázek „Nosní odsávačka“.
- Připojte zástrčku síťového adaptéru do síťové zásuvky.
- Připojte vzduchovou hadici k nosní odsávačce a k hlavní jednotce, současně mírně přetočte zátky vzduchové hadice, pevně je zatlačte.



- Udržujte dítě v pohodlné poloze a zajistěte, aby mělo hlavu nadzvednutou podle obrázku vpravo.

- Přepněte hlavní vypínač do zapnuté polohy (|). Ukazováček přiložte k otvoru na prst na nosní odsávačce, viz obrázek vpravo, a začněte s odsáváním.

### ⚠ Upozornění:

Než nosní odsávačku použijete, zkuste si na dlani, zda odsává. Pokud funguje správně, musí se tryska nepatrně pfisát. Pokud z trysky uniká vzduch, nepoužívejte odsávačku.

Při použití musí být odsávačka ve svislé poloze a otvor na prst musí být nahoře (viz obrázek výše). Zabráni se tím průniku odsátého hlenu do jiných částí než do záchytné nádoby.

- Umístěte trysku na okraj jedné z nosních dírek dítěte. (Nezasouvejte do nosní dírky). Odsávačku používejte po dobu 3 sekund 4krát v každé nosní dírce.
- Když je ošetření dokončeno, vypněte přístroj a odpojte kompresor od elektrické zásuvky.
- Odpojte odsávačku od vzduchové hadice a demontujte ji na 3 části, viz „Popis přístroje“; čištění nebo dezinfekci provádějte podle následujícího oddílu.

## Čištění a denní dezinfekce

### Čištění

Součásti čistěte po každém použití a odstraňte zbytky léčiva nebo hlenu. Tím zabráníte neúčinnému rozprašování nebo odsávání a snížíte riziko infekce. Při čištění nepoužívejte kartáčky ani špendlíky.

- Omyvatelné součásti **Set rozprašovací komory, dětská maska (PVC), nosní odsávačka, náústek** Mýjte je v teplé vodě s jemným, neutrálním prostředkem. Pečlivě je opláchněte čistou teplou tekoucí vodou, jemným poklepáním setřete nadměrné množství vody a nechte volně uschnout na čistém místě. Set rozprašovací komory DuoBaby nebo nosní odsávačky doporučujeme vyměnit přibližně po 100 až 120 léčebných zákrocích nebo po 20 sterilizačních cyklech.
- Neomyvatelné součásti: **Kompresor, vzduchová hadice (PVC)** Nejdříve zkontrolujte, zda je napájecí kabel odpojený od zásuvky. Otřete měkkým hadříkem navlženým vodou nebo slabým čisticím prostředkem.
- Vzduchový filtr** Vzduchový filtr nemyjte a nečistěte. Viz oddíl „Výměna vzduchového filtru“.

### Dezinfekce

Součásti vždy dezinfikujte po podání poslední inhalace v daném dni. Pokud jsou součásti silně znečištěné, vyměňte je za nové. Při výběru metody dezinfekce se řiďte níže uvedenou tabulkou.

○: platné X: neplatné

Metoda dezinfekce	Součásti	Náústek	Nosní odsávačka	Set rozprašovací komory	Dětská maska*	Vzduchová hadice	Vzduchový filtr
	Materiály	PP	PP	PP	Maska: PVC (bez obsahu ftalátů)	PVC (bez obsahu ftalátů)	
<b>A</b> Viz následující poznámky	Dezinfekční etanol	○	○	○	○	X	X
	Chlorman sodný	○	○	○	○	X	X
	Milton*	○	○	○	○	X	X
	Kvartérní amonium	○	○	○	○	X	X
	Osvan*	○	○	○	○	X	X
	Chlorhexidin	○	○	○	○	X	X
<b>B</b>	Hibitane*	○	○	○	○	X	X
	Amfoterní surfaktant	○	○	○	○	X	X
	Tego*	○	○	○	○	X	X
	Var	○	○	○	X	X	X

\* Příklad komerčně dostupného dezinfekčního přípravku.

\*\* Elastický popruh (neobsahuje latex). Nedezinfikujte.

### Poznámky:

- Použijte dezinfekční prostředek, který je běžně dostupný v prodeji. Postupujte dle pokynů výrobce dezinfekčního prostředku.
- Nikdy nepoužívejte k čištění benzen, ředidlo nebo hořlavé chemikálie.
- Po umytí setu rozprašovací komory a/nebo nosní odsávačky dostupným dezinfekčním prostředkem je nutné soupravu před použitím opláchnout čistou teplou vodou a nechat uschnout.
- Příslušné součásti lze sterilizovat varem po dobu 15 až 20 minut.
- Po sterilizaci varem součásti opatrně vyjměte, ořepejte přebytečnou vodu a nechte volně oschnout v čistém prostředí.

## Odstranění kondenzace ze vzduchové hadice

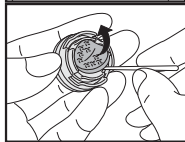
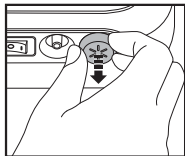
Pokud ve vzduchové hadici zůstává vlhkost, je nutno provést následující postup.

- Ujistěte se, že vzduchová hadice je připojena ke vzduchovému konektoru kompresoru.
- Odpojte vzduchovou hadice od setu rozprašovací komory nebo nosní odsávačky.
- Zapněte kompresor a pomocí vzduchu hnaného přes vzduchovou hadici odstraňte vlhkost.

## Výměna vzduchového filtru

Pokud vzduchový filtr změnil barvu nebo jste jej použili více než 70krát, vyměňte jej za nový. (Viz Další volitelné/náhradní součásti).

- Demontujte kryt vzduchového filtru podle znázornění na obrázku.
- Vyjměte starý vzduchový filtr pomocí ostrého předmětu, např. párátkem, a vložte nový filtr.



- Vložte kryt vzduchového filtru zpět na místo.

### Poznámky:

- Používejte pouze vzduchové filtry značky OMRON navržené pro tento přístroj. Přístroj nepoužívejte bez filtru.
- Filtr nemyjte a nečistěte. Pokud vzduchový filtr zvlhne, vyměňte jej. Vlhké vzduchové filtry mohou způsobit zablokování a zvýšit riziko infekce.
- Vzduchový filtr nemá odlišenou přední nebo zadní stranu.
- Před vložením ověřte, zda je vzduchový filtr čistý a nezaprášený.

## Odstraňování potíží: hlavní jednotka, set rozprašovací komory a nosní odsávačka

V případě selhání přístroje před použitím nebo při něm ověřte následující možnosti.

Problém	Příčina	Řešení
Po otočení hlavního vypínače se nic neděje.	Je síťová zástrčka zapojena do zásuvky?	Zkontrolujte zapojení zástrčky do síťové zásuvky. V případě potřeby vypojte a znovu zapojte síťovou zástrčku.
Po zapnutí nedochází k rozprašování/odsávání nebo je stupeň rozprašování příliš nízký.	Je v nádobce dostatečné množství léčiva? (pouze set rozprašovací komory) Chybí hlava rozprašovací komory nebo není zapojena správně? (pouze set rozprašovací komory) Je správně sestaven set rozprašovací komory nebo nosní odsávačky? Je tryska setu rozprašovací komory nebo nosní odsávačky zacpaná?	Do medikační nádoby doplňte správné množství léčiva. Zapojte hlavu rozprašovací komory správně. Správně sestavte set rozprašovací komory nebo nosní odsávačky.
Je set rozprašovací komory nebo nosní odsávačky nakloněn v úhlu do 60 stupňů, zda je odsávačka umístěna svisle.	Ujistěte se, že tryska není ucpaná, nedochází k jejímu skřípnutí.	
Je set rozprašovací komory nebo nosní odsávačky zacpaná?	Zkontrolujte, zda je set rozprašovací komory nakloněn v úhlu do 60 stupňů, zda je odsávačka umístěna svisle.	
Je správně připojena vzduchová hadice?	Ujistěte se, že vzduchová hadice je připojena ke kompresoru a setu rozprašovací komory nebo nosní odsávačky správně.	
Je vzduchová hadice přehnutá, zacpaná nebo poškozená?	Ujistěte se, že vzduchová hadice není zalomená, poškozená ani zacpaná.	
Je vzduchový filtr znečištěný?	Vyměňte vzduchový filtr za nový.	
Kompresor je abnormálně hlučný.	Je správně připojen kryt vzduchového filtru?	Připojte kryt vzduchového filtru správným způsobem.
Kompresor je velmi horký.	Kompresor nemá dostatečné odvětrání.	Nezakrývejte kompresor během provozu. Nezakrývejte ventilační otvory. Nepoužívejte zařízení v prostředí s teplotami nad 40°C.
Kompresor se během používání náhle zastaví.	Tepečná pojistka vypnula zařízení z důvodu přehřívání	Viz následující poznámky.
<b>Poznámka:</b> Nesnažte se zařízení opravovat. Neotevírejte zařízení a/nebo do něho nijak nezasahujte. Žádné části zařízení nemůže uživatel opravít. Obratě se na vašeho prodejce nebo zákaznický servis firmy Celimed s.r.o.		

Veškeré závažné incidenty, k nimž došlo v souvislosti s tímto přístrojem, nahlášte výrobci a odpovídajícím úřadům členského státu EU, ve kterém se nacházíte.

## Technické údaje

Popis výrobku:

Kompresor s inhalátorem a nosní odsávačkou

Model (kód): DuoBaby (NE-C301-E)

Napájení: 230 V ~ 50 Hz

Spotřeba: 140 VA


Provozní teplota / vlhkost / tlak vzduchu: +10 až +40°C / rel. vlhkost 10–95 % / 690–1060 hPa

Teplota / vlhkost / tlak vzduchu při skladování a přepravě: -20 až +70°C / rel. vlhkost 5–95 % / 690–1060 hPa


Hmotnost: Přibližně 1,7 kg (pouze kompresor)


Rozměry: Přibližně 170 (š) × 280 (h) × 105,5 (v) mm

Obsah:

 = Zařízení třídy II

 Přečtěte si návod k obsluze

 Střídavý proud

 MD = Zdravotnický prostředek


Kompresor, set rozprašovací komory, vzduchová hadice, náústek, dětská maska, nosní odsávačka, návod k použití.

 = Typ BF, příložná část

IP21 = Ochrana proti vniknutí

 SN = Sériové číslo

 = Datum výroby

 = Napájení vypnuto

 = Napájení zapnuto

 0051

### Set rozprašovací komory

Vhodné množství léčiva: Minimálně 1 ml – maximálně 12 ml

Hlučnost: Úroveň hlučnosti (ve vzdálenosti 1 m) 63 dB

Velikost částic (MMAD\*): Přibližně 9 µm

Rychlost rozprašování (podle úbytku hmotnosti): Přibližně 0,4 ml/min

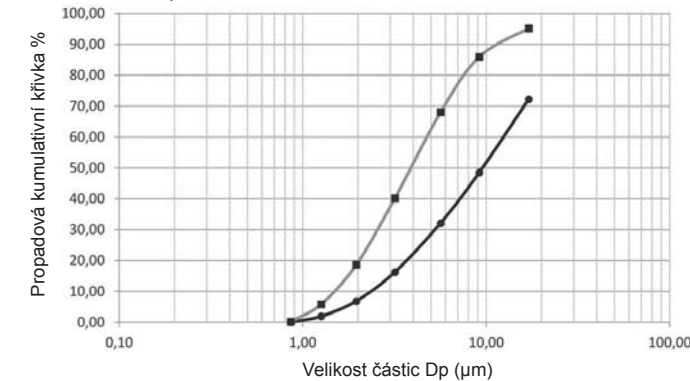
Výstup aerosolu (3 ml, 1 % NaF): Přibližně 0,54 ml

Rychlost výstupu aerosolu (3 ml, 1 % NaF): Přibližně 0,16 ml/min

\*MMAD = Mass Median Aerodynamic Diameter

Výsledek měření velikosti částic pomocí kaskádového impaktoru

Propadová kumulativní křivka % hmotnost částic fluoridu sodného.



—●— Inhalační uzávěr 1 – Zelená barva pro horní cesty dýchací

—○— Inhalační uzávěr 2 – Modrá barva pro dolní cesty dýchací

## Nosní odsávačka

Sací tlak: Minimálně -0,15 bar - Maximálně -0,2 bar  
Proudění vzduchu: přibližně 4 l/min  
Maximální objem naplnění záchytné nádoby: 7 ml

### Všeobecné poznámky:

- Údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.
- Tento přístroj nemusí fungovat, pokud se teplota elektrického napětí liší od hodnot stanovených v technických údajích.
- Přístroj vyhovuje ustanovením evropské normy EN13544-1:2007+A1:2009. Přístroje pro respirační terapii – část 1: Nebulizační systémy a jejich části.
- Výkon přístroje se může lišit dle použitého léčiva, např. u suspenzí nebo vysoce viskózních léčiv. Další podrobnosti naleznete v datovém listu dodavatele léčiv.
- Klasifikace IP představuje stupeň krytí pouzdem podle normy IEC 60529. Kompresor je chráněn proti vniknutí cizího tělesa o průměru 12,5 mm a většího, jako je například prst, a proti svisle padajícím kapkám vody, které mohou způsobit problémy při běžném provozu.
- Úplné aktuální informace naleznete na webových stránkách společnosti OMRON HEALTHCARE EUROPE. URL: [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com)

## Záruka

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek společnosti OMRON. Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a jeho výrobě byla věnována důkladná péče. Je navržen tak, aby vám poskytl maximální pohodlí za předpokladu, že je správně používán a udržován dle pokynů v Návodu k obsluze. Na tento výrobek se vztahuje záruka od společnosti OMRON po dobu 3 let od data zakoupení. Společnost OMRON poskytuje záruku na správnou konstrukci, výrobu a materiály výrobku. Během období záruky společnost OMRON zajistí bez zpoplatnění práce a náhradních dílů opravu nebo výměnu vadného výrobku či jakékoli vadné součásti.

Záruka se nevztahuje na dále uvedené:

- Přepravní náklady a rizika.
- Náklady na opravu a/nebo vady plynoucí z oprav provedených neoprávněnými osobami.
- Pravidelné kontroly a pravidelnou údržbu.
- Porucha nebo opotřebení volitelných dílů nebo jiného připojeného zařízení kromě samotné hlavní jednotky, pokud není výše stanoveno jinak.
- Náklady plynoucí z neakceptování reklamace (ty budou účtovány).
- Škody jakéhokoliv druhu, včetně škod na zdraví, vzniklých náhodně nebo nesprávným použitím. V případě, že požadujete servis v rámci záruky, obraťte se na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili, nebo na autorizovaného distributora společnosti OMRON. Adresu naleznete na obalu či v dokumentech k výrobku nebo u specializovaného prodejce.

Máte-li problémy s nalezáním služeb zákazníkům společnosti OMRON, kontaktujte nás se žádostí o informace.

Oprava nebo výměna v rámci záruky neznamená prodloužení ani obnovení záruční doby. Záruku lze uplatnit pouze v případě, že vrátíte kompletní výrobek s původní fakturou či dokladem o koupi, který prodejce vydal zákazníkovi. Společnost OMRON si vyhrazuje právo odmítnout záruční servis v případě podání nejasných informací.